

# 新北市 106 學年度烏來國民中小學附設幼兒園 推動臺灣母語教學實施計畫

## 壹、依據：

- 一、教育部國民及學前教育署補助推動本土語言及在地文化融入幼兒園教保活動課程作業原則。
- 二、高級中等以下學校及幼兒園推動臺灣母語日活動實施要點。
- 三、新北市政府教育局 106 年 9 月 22 日新北教幼字第 1061899319 號函辦理。

## 貳、目的：

- 一、增進幼兒學習運用各種母語表達之能力。
- 二、傳承寶貴的語言資產，落實族語於幼兒生活中。
- 三、營造族語優質學習環境，體驗在地文化之美。
- 四、培養尊重語言和文化多樣性之良好態度。
- 五、激發愛護鄉土、關懷社會與自然之人本情懷。

## 參、實施對象：本園全體師生

## 肆、實施期程：106 年 9 月 1 日至 107 年 6 月 30 日，訂定每週三為本園「臺灣母語日」。

## 伍、實施方式及內容：

- 一、成立幼兒園臺灣母語日推動小組：

臺灣母語日推動小組成員及工作執掌				
小組職稱	姓名	工	作	執 掌 備 註
召集人	校長	1. 主持推展族語日實施計畫。 2. 督導與考核族語教學活動各項業務之執行。		
執行秘書	幼兒園主任	1. 擬訂族語日實施計畫。 2. 推動族語在地化教學活動。 3. 協調教師課程設計與族語研教學活動相關事宜。		
教師代表	拉拜. 尤耀 老師	1. 協助定訂族語日實施計畫。 2. 推動族語教學活動實施計畫。 3. 執行族語日教學活動、落實本土語言融入課程教學活動中。		
教師代表	嘿募依. 羅	1. 協助推動族語日活動，幼兒作息融入族語教學。		

臺灣母語日推動小組成員及工作執掌					
小組職稱	姓名	工	作	執掌	備註
	沐老師	2. 執行族語日教學活動、落實族語融入課程教學活動及生活中。			
家長代表	有明協記	1. 協助溝通幼兒園與社區類動族語日活動相關事宜 2. 蒐集提供族語日活動之社區資源、資料。 3. 協助家長參與推動族語日相關事項。			

二、訂定每週星期三為本園「臺灣母語日」進行臺灣母語教學活動。

三、主題教學活動方式進行：

學期	週次	主題	單字、內容	原住民族語教學大綱
上學期	2 (9/4-9/6)	基本問候語	1. 你好嗎? lokah su ga	目標：認識泰雅語中的基本問候語 句子：你好嗎?我很好!你叫什麼名字? 兒歌/文化：問候歌謠
	3 (9/11-9/13)		2. 你叫什麼名字? ima lalu su	
	4 (9/18-9/20)	我的朋友 rangi maku	1. rangi 朋友	目標：認識學校的老師與新朋友 句子：我是 Labay 老師。你是____ 我的好朋友是 _____ 我有 1(幾個)朋友!他長得很瘦(胖...) 兒歌/文化：歡迎歌
	5 (9/25-9/27)		2. piyux 很多	
	6 (10/2-10/3)		3. mhekang 瘦 4. mthuy 胖 5. wagiq 高 6. rroq 矮 7. 母語歌謠. 認識自己的族語名字	
	7 (10/11)	我的身體 hi maku(一)	1. 遊戲-大風吹	目標：認識泰雅語中的身體器官名稱及數量 句子：我有 1 個頭 (2 隻耳朵...);你有 1 個頭 (2 隻耳朵...) 兒歌：身體器官歌
	8 (10/16-10/18)		4. nguhun 鼻子 5. nqwaq 嘴巴 6. qba 手	
	9 (10/23-10/25)	我的身體 hi	7. tali 膝蓋 8. kakay 腳	

	10 (10/30-11/1)	maku(二)	9. 身體器官歌	
	11 (11/6-11/8)	母語歌曲	泰雅歌曲 樂器介紹	目標：學習泰雅歌謠的唱法及音調 句子：歌詞內容 兒歌/文化：認識泰雅族樂器口簧琴  手鼓、木琴。
	12 (11/13-11/15)			
	13 (11/20-11/22)			
	14 (11/27-11/29)	我們的菜園	1. topu 蘿蔔 2. qetun 玉米 3. 植物的部位介紹 4. 蘆葦掃把製作	目標：了解班級內蔬菜種植狀況 句子：能分辨不同的蔬菜，與大自然-泥土、 葉子、樹幹、蘆葦 動手 DIY：蘆葦掃把製作
	15 (12/4-12/6)			
	16 (12/11-12/13)			
	17 (12/18-12/20)	泰雅神話	1. 泰雅神話-射日傳說 2. 泰雅占卜~西利克	目標：認識泰雅傳統神話故事 句子：能說出故事中的一個人物或句子
	18 (12/25-12/27)			
	19 (1/2-1/3)	期末總複習	幼兒分組表演	表演活動~泰雅歌謠、故事扮演
	20 (1/8-1/10)			
下學期	4 (3/5-3/7)	我的家鄉 ngasan	1. Kayu 忠治 2. Ulay 烏來 3. Rahaw 信賢 4. Tlanngn 福山 5. Agyaq 孝義 6. 句型練習. 7. 地方故事一則.	目標：認識烏來的部落名稱 句子：我住在忠治(烏來...) 文化：烏來的地方故事
	5 (3/12-14)	maku 我的家鄉		
	6 (3/19-3/21)	ngasan maku		

7 (3/26-3/28)	部落大發現 Ulay 烏來	1. 探索部落環境 *瀑布 *台車 2. 增進表達敘述能力 2. 泰雅博物館參觀	目標:認識我們的家 句子:分享景點附近的大自然、特色、美食 文化:參觀泰雅博物館內近期展覽
9 (4/9-4/11)			
10 (4/16-4/18)			
11 (4/23-4/25)	我是泰雅人 kuzing ga Tayal	1. 泰雅族的起源故事. 2. 泰雅族的人口數及分布區域 3. 泰雅族特有的紋面與織布文化 4. 母語歌謠 5. 認識織布機	目標:了解泰雅族人的由來 句子:我是泰雅人,我會打獵(編織、唱歌...) 動手 DIY:織布與串珠製作
12 (4/30.5/1-5/2)			
13 (5/7-5/9)			
14 (5/14-5/16)	泰雅美食 nniqun na Tayal	1. ngahi 地瓜 2. sehuy 芋頭 3. hekil 年糕 4. tmmyan 醃肉 5. maqaw 山胡椒 6. trakis 小米 7. qwaw Tayal 小米酒	目標:了解泰雅美食的種類及說法 句子:我喜歡吃地瓜(芋頭...) 文化:觀察及參與小米酒的製作方式
15 (5/21-5/23)			
16 (5/28-5/30)			
17 (6/4-6/6)	烏來小台車	1. 培養物理的探究精神與態度 2. 增進表達敘述 3. helaw 快 4. thuway 慢	1. 認識台車的歷史與搭乘方式 2. 句子:車子開很快。腳踏車很慢。 3. 前往台車景點乘坐與觀察。
18 (6/11-6/13)			
19 (6/18-6/20)	畢業快樂	期末總複習	表演活動~泰雅歌謠

- 四、課間活動：於課間播放以族語發音之音樂及廣播等。
- 五、情境佈置：於幼兒園公共區域或各班及活動室中，將族語教學資源融入情境佈置。
- 六、成果表：每年12月31日及6月30日前提供當學期辦理情形(如附件)電子檔寄至指定信箱(TMLD@kidmail.ntpc.edu.tw)，並留園備查。

## 陸、預期成效

- 一、透過族語教學活動的學習，增進幼兒運用母語表達之能力。
- 二、經由族語教學活動的融入學習，豐富幼兒族語詞彙。
- 三、藉由學習環境營造、多樣式教學活動，提升幼兒學習使用族語的動力。